



















CODIGOS DE INSTITUCIONES QUE APARECEN EN EL DOCUMENTO ADJUNTO

ALIDE	Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo, Lima, PERU	CLADES	Centro Latinoamericano de Documentación Económica y Social de la CEPAL, Santiago, CHILE
ANDI	Asociación Nacional de Industriales, Medellín, COLOMBIA	CPDIRN	Centro Provincial de Documentación e Información de la Secretaría de Planeamiento de Rio Negro, ARGENTINA
Bca. CEPAL	Biblioteca CEPAL/ILPES, Santiago, CHILE	DOCPAL	Sistema de Documentación sobre Población en América Latina de CELADE, Santiago, CHILE
BG	Banco de Guatemala, Ciudad de Guatemala, GUATEMALA		
BMP	Banco Minero del Perú, Lima, PERU	E.L.	Emma Linares, Buenos Aires, ARGENTINA
CCM	Cámara de Comercio de Medellín, COLOMBIA	ESAN	Escuela de Administración de Negocios para Graduados, Centro de Documentación, Lima, PERU
CDC	Centro de Documentación para el Caribe de la Oficina para el Caribe de la CEPAL, Puerto España, TRINIDAD Y TABAGO	Est. CEPAL	División de Estadísticas y Análisis Cuantitativo de la CEPAL, Santiago, CHILE
CEDIA	Centro de Documentación e Información Agrícola, Facultad de Agronomía, USAC, Ciudad de Guatemala, GUATEMALA	FLACSO	Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, San José, COSTA RICA
		IDRC	International Development Research Centre, Ottawa, CANADA
CIID	Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo, Bogotá, COLOMBIA	IFI	Instituto de Fomento Industrial, Bogotá, COLOMBIA
		IPEA	Instituto de Planeamiento Economico e Social, Rio de Janeiro, BRASIL

SIECA                   Secretaría Permanente del Tratado  
                          General de Integración Económica  
                          Centroamericana, Ciudad de  
                          Guatemala, GUATEMALA

UIPR                    Departamento de Economía de la  
                          Universidad Interamericana de  
                          Puerto Rico, San Juan, PUERTO RICO

URFCEA                 Universidad del Uruguay, Facultad de  
                          Ciencias Económicas y Administrativas,  
                          Montevideo, URUGUAY

## CAMPO SEMANTICO DISCUTIDO EN LA REUNION

Los descriptores que se indican en este campo fueron aceptados.

CAMPO 01

DESCRIPTORES	CAMPO SEMANTICO	PROPUESTO POR	OBSERVACIONES
ALADI SN: Asociación Latinoamericana de Integración. Usar a partir de 1980.	01.03.03	CLADES	
ALALC * LAFTA/ALALE SN: Asociación Latinoamericana de Libre Comercio. Desde 1980 cambió su nombre por el de ALADI.	01.03.03	CLADES	
AUTONOMIA	01.02.03	FLACSO	
CAF SN: Corporación Andina de Fomento.	01.03.03	ESAN	
CANAL DE PANAMA USE: ZONA DEL CANAL DE PANAMA *	01.03.03	CLADES	
COOPERACION TECNICA TECHNICAL CO-OPERATION/COOPERATION TECHNIQUE RT: COOPERACION HORIZONTAL PAISES EN DESARROLLO TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA	01.01.04	SIECA ANDI CLADES	

\* Los descriptores acompañados de un asterisco (\*) corresponden a aquellos que se encuentran en la edición española, 1979 del Macrothesaurus de la OCDE.

CUENCA AMAZONICA	01.02.01	IPEA
CUENCA DEL CARIBE	01.02.01	CDC
CUENCA DEL PLATA	01.02.01	URFCEA CLADES
DEPENDENCIA	01.02.03	ANDI
Eliminar SN	01.02.03	
DEPENDENCIA ECONOMICA	01.02.03	ANDI
Agregar el SN de DEPENDENCIA		
SN: Situación en la cual la economía de un país está subordinada a la expansión económica de otro país.		
BT: DEPENDENCIA		
DESARROLLO FRONTERIZO	01.02.02	CLADES
BORDER DEVELOPMENT/DEVELOPPEMENT FRONTIERE		
SN: Desarrollo económico de áreas situadas junto a la frontera de dos o más países.		
BT: DESARROLLO ECONOMICO		
RT: FRONTERAS		
DIALOGO NORTE-SUR	01.02.01	ANDI
RT: RELACIONES NORTE-SUR		
EJECUCION DE PROYECTOS	01.01.06	E.L.
USE: IMPLEMENTACION DE PROYECTOS		

FINANCIAMIENTO DE PROYECTOS RT: FINANCIAMIENTO EXTERNO	01.01.06	FLACSO
FINANCIAMIENTO EXTERNO EXTERNAL FINANCING/FINANCEMENT EXTERIEUR BT: FINANCIAMIENTO RT: BANCOS DE DESARROLLO FINANCIAMIENTO DE PROYECTOS	01.01.04	FLACSO CLADES
FORO DEL TERCER MUNDO THIRD WORLD FORUM/FORUM DU TIERS MONDE SN: Organización independiente sin afiliación gubernamental ni insti- tucional. Red de científicos sociales e intelectuales de los países en desarrollo. RT: ORGANIZACIONES INTERNACIONALES	01.03.01	Bca. CEPAL
FUERZAS ARMADAS ARMED FORCES/ BT: EJERCITOS RT: MILITARISMO	01.02.06	URFCEA
GUERRA FRIA COLD WAR/	01.02.07	FLACSO
IMPLEMENTACION DE PROYECTOS UF: EJECUCION DE PROYECTOS	01.01.06	E.L.

INTEGRACION INTEGRATION/INTEGRATION	01.02.01	E.L. CLADES
SN: Debe usarse para aquellos documentos que traten aspectos técnicos y generales de la integración. Para modalidades concretas, usar descriptores más específicos.		
RT: COOPERACION HORIZONTAL		
INTEGRACION REGIONAL * REGIONAL INTEGRATION/INTEGRATION REGIONALE	01.02.01	CLADES
SN: Proceso de interrelacionamiento entre países pertenecientes a una misma agrupación geográfica o económica destinado a establecer un mayor nivel de intercambio comercial, de especialización y de interdependencia económica entre los mismos. Puede además comprender mecanismos e instituciones para la coordinación de las políticas económicas y sociales de los países y de sus estrategias y planes de desarrollo.		
LIMITES	01.02.02	FLACSO
MISIONES MILITARES	01.02.07	FLACSO
OCUPACION MILITAR	01.02.07	FLACSO
ORGANIZACIONES PARA MILITARES PARA-MILITARY ORGANIZATIONS/	01.02.07	FLACSO

PACTO AMAZONICO	01.03.03	ESAN
UF: TRATADO DE COOPERACION AMAZONICA		
SN: Se firmó en Brasil en 1978. Incluye navegación comercial en los ríos amazónicos, aprovechamiento de los recursos naturales, coordinación de servicios de salud y colaboración para acelerar el desarrollo económico y social.		
PAISES CARIBEÑOS DE HABLA ESPAÑOLA SPANISH-SPEAKING CARIBBEAN/	01.04.03	CDC
PAISES CARIBEÑOS DE HABLA FRANCESA FRENCH-SPEAKING CARIBBEAN/	01.04.03	CDC
PAISES CARIBEÑOS DE HABLA HOLANDESA DUTCH-SPEAKING CARIBBEAN/	01.04.03	CDC
PAISES CARIBEÑOS DE HABLA INGLESA ENGLISH-SPEAKING CARIBBEAN/ UF WEST INDIES	01.04.03	CDC
PAISES NO ALINEADOS NONALIGNED COUNTRIES / RT: RELACIONES INTERNACIONALES AUTODESARROLLO	01.02.01	Bca. CEPAL ESAN
PIRATERIA	01.02.07	FLACSO

PLAN DE ACCION MUNDIAL		01.01.06	CLADES
SN: Acuerdos políticos internacionales en el campo de la ciencia y la tecnología, población, mujer, etc., en el ámbito de los órganos de Naciones Unidas.			
PROGRAMAS DE AYUDA	*	01.01.04	CLADES FLACSO
USE: PROGRAMAS DE DESARROLLO			
PROGRAMAS DE DESARROLLO		01.01.04	CLADES
UF: PROGRAMAS DE AYUDA	*		
RELACIONES CENTRO-PERIFERIA		01.02.01	CLADES
SN: Es una forma de interpretar las relaciones económicas entre los países desarrollados y los países en desarrollo.			
BT: RELACIONES INTERNACIONALES			
RT: RELACIONES NORTE-SUR			
RELACIONES DIPLOMATICAS DIPLOMATIC RELATIONS/		01.02.05	FLACSO
RELACIONES NORTE-SUR NORTH-SOUTH RELATIONS/RELATIONS NORD-SUD		01.02.01	CLADES
SN: Es un objetivo que se proponen algunos países para mejorar las relaciones de los países norte-sur.			
BT: RELACIONES INTERNACIONALES			



SAN VICENTE	*	01.04.03	CDC
USE: SAN VICENTE Y LAS GRANADINAS SAINT-VINCENTE AND THE GRENADINES/ ST. VINCENT-ET-GRENADINES			
TERCER DECENIO DEL DESARROLLO THIRD DEVELOPMENT DECADE/TROISIEME DECENE DU DEVELOPPEMENT		01.01.01	IDRC CLADES
SN: Comprende los años 1980 a 1989.			
RT: ENERGIA MEDIO AMBIENTE AGUA SANEAMIENTO AMBIENTAL			
TRATADO DE COOPERACION AMAZONICA		01.03.03	ESAN
USE: PACTO AMAZONICO			
WEST INDIES		01.04.03	CDC
USE: PAISES CARIBEÑOS DE HABLA INGLESA			
ZONA DEL CANAL DE PANAMA PANAMA CANAL ZONE/		01.04.03	CLADES
UF: CANAL DE PANAMA			



CAMPO SEMANTICO DISCUTIDO EN LA REUNION

Los descriptores que se indican en este campo fueron aceptados.

DESCRIPTORES	CAMPO SEMANTICO	PROPUESTO POR	OBSERVACIONES
ADMINISTRACION HOSPITALARIA	02.06.02	URFCEA	
ASIGNACIONES FAMILIARES	02.03.02	FLACSO	
BIENESTAR Eliminar	* 02.02.02	CLADES	
BIENESTAR ECONOMICO ECONOMIC WELFARE/	02.01.02	CIID	
EID USE: ESTRATEGIA INTERNACIONAL DEL DESARROLLO	02.01.01	REUNION	
ESTRATEGIA INTERNACIONAL DEL DESARROLLO INTERNATIONAL STRATEGY FOR DEVELOPMENT/ UF: EID RT: ESTILOS DE DESARROLLO	02.01.01	REUNION	
DESARROLLO DEVELOPMENT/DEVELOPPEMENT	02.01.01	E.L.	
HOSPITALES HOSPITALS/HOPITAUX UF: SANATORIOS	* 02.05.02	URFCEA	
INSTITUCIONES DE BENEFICIENCIA	02.05.01	URFCEA	

CAMPO 02

ORDENAMIENTO ESPACIAL	02.01.02	FLACSO
PENSIONES DE INVALIDEZ	02.03.02	ANDI
USE: SUBVENCIONES DE INVALIDEZ		
PLANES OPERATIVOS OPERATIONAL PLANS/	02.01.02	SIECA CLADES
SN: Use para planes globales de corto plazo o para planes más restrictos a nivel de producto o de cobertura espacial.		
BT: PLANES NACIONALES		
RT: PLANIFICACION OPERATIVA		
PLANIFICACION ENTRE PAISES	02.01.02	CLADES
SN: Se aplica a la planificación entre diferentes países o diferentes regiones de varios países.		
RT: INTEGRACION REGIONAL		
PLANIFICACION OPERATIVA	02.01.02	CLADES
RT: PLANES OPERATIVOS		
PLANIFICACION REGIONAL *	02.01.02	CLADES
REGIONAL PLANNING/PLANIFICACION REGIONALE		
Cambiar el SN		
SN: Se aplica cuando se considera la dimensión espacial en el proceso de planificación a nivel de todo el territorio de un país o de una parte del territorio.		
BT: PLANIFICACION		

PLANIFICACION TERRITORIAL TERRITORIAL PLANNING/		02.01.02	E.L.
POLOS DE CRECIMIENTO GROWTH POLES/POLES DE CROISSANCE	*	02.01.02	CLADES
UF: POLOS DE DESARROLLO			
POLOS DE DESARROLLO DEVELOPMENT POLES/		02.01.02	CLADES
USE: POLOS DE CRECIMIENTO	*		
SANATORIOS		02.05.02	URFCEA
USE: HOSPITALES	*		
SEGURO DE INVALIDEZ		02.03.02	FLACSO
SUBSIDIOS DE DESEMPLEO	*	02.03.02	REUNION
USE: SUBVENCIONES DE DESEMPLEO			
SUBSIDIOS DE INVALIDEZ	*	02.03.02	REUNION
USE: SUBVENCIONES DE INVALIDEZ			
SUBSIDIOS DE MATERNIDAD	*	02.03.02	REUNION
USE: SUBVENCIONES DE MATERNIDAD			
SUBSIDIOS DE SOBREVIVIENTES	*	02.03.02	REUNION
USE: SUBVENCIONES DE SOBREVIVIENTE			
SUBSIDIOS DE VEJEZ	*	02.03.02	REUNION
USE: SUBVENCIONES DE VEJEZ			

SUBSIDIOS FAMILIARES	*	02.03.02	REUNION
USE: SUBVENCIONES FAMILIARES			
SUBSIDIOS POR ACCIDENTES DE TRABAJO	*	02.03.02	REUNION
USE: SUBVENCIONES POR ACCIDENTES DE TRABAJO			
SUBVENCIONES DE DESEMPLEO		02.03.02	REUNION
UF: SUBSIDIOS DE DESEMPLEO	*		
SUBVENCIONES DE INVALIDEZ		02.03.02	REUNION
UF: PENSIONES DE INVALIDEZ			
SUBSIDIOS DE INVALIDEZ	*		
SUBVENCIONES DE MATERNIDAD		02.03.02	REUNION
UF: SUBSIDIOS DE MATERNIDAD	*		
SUBVENCIONES DE SOBREVIVIENTE		02.03.02	REUNION
UF: SUBSIDIOS DE SOBREVIVIENTE	*		
SUBVENCIONES DE VEJEZ		02.03.02	REUNION
UF: SUBSIDIOS DE VEJEZ			
SUBVENCIONES FAMILIARES		02.03.02	REUNION
UF: SUBSIDIOS FAMILIARES	*		
SUBVENCIONES POR ACCIDENTES DE TRABAJO		02.03.02	REUNION
UF: SUBSIDIOS POR ACCIDENTES DE TRABAJO	*		

CAMPO SEMANTICO DISCUTIDO EN LA REUNION

Los descriptores que se indican en este campo fueron aceptados.

DESCRIPTORES	CAMPO SEMANTICO	PROPUESTO POR	OBSERVACIONES
COYUNTURA ECONOMICA	03.01.01	SIECA E.L.	
SN: Situación económica de un país o región en un momento determinado.			
CUENTAS REGIONALES	03.02.02	CLADES	
SN: Son el resultado de practicar cálculos de cuentas nacionales a un nivel menor que el de una país (regiones geográficas, econó- micas, provinciales, estados, etc.).			
ECONOMIA INTERNACIONAL	03.02.03	CCM	
ECONOMIA REGIONAL	03.02.03	CCM	
ECONOMIA SUBTERRANEA	03.01.01	ANDI	

ESTANFLACION STAGFLATION/STAGFLATION	03.02.04	Bca. CEPAL
SN: Describe el estado de la economía al producirse alza de precios acompañado de expansión económica insuficiente y aumento del desempleo.		
BT: CONDICIONES ECONOMICAS .		
RT: INFLACION ESTANCAMIENTO ECONOMICO DESEMPLEO		
ESTIMACIONES ECONOMETRICAS	03.01.02	ALIDE
FASCISMO	03.03.01	FLACSO
INGRESO BRUTO	03.02.05	FLACSO
INGRESO FAMILIAR FAMILY INCOME	03.02.05	DOCPAL FLACSO
RT: FAMILIA INGRESO NIVEL DE VIDA BAJOS INGRESOS		
INTEGRACION ECONOMICA CENTROAMERICANA	03.02.01	SIECA FLACSO
RT: ALIDE ALADI CARICOM * GRUPO ANDINO * MCCA * PACTO AMAZONICO		



OLIGARQUIA	03.03.01	FLACSO
PAISES EN DESARROLLO *	03.02.03	ALIDE
UF: TERCER MUNDO		
PEQUEÑOS PROPIETARIOS	03.03.05	IPEA
PREVISION ECONOMICA	03.01.02	BMP
USE: PROYECCIONES ECONOMICAS *		
PRODUCTO NACIONAL NETO	03.02.02	FLACSO
PRODUCTO SOCIAL BRUTO	03.02.02	URFCEA
GLOBAL PRODUCT/ UF: PRODUCTO SOCIAL GLOBAL		
PRODUCTO SOCIAL GLOBAL	03.02.02	URFCEA IPEA
USE: PRODUCTO SOCIAL BRUTO		
PRONOSTICO ECONOMICO	03.01.02	BMP
USE: PROYECCIONES ECONOMICAS *		
PROPIEDAD HORIZONTAL	03.03.05	URFCEA
PROPIETARIO	03.03.05	FLACSO
PROYECCIONES ECONOMICAS *	03.01.02	BMP
UF: PREVISION ECONOMICA PRONOSTICO ECONOMICO		

SOCIEDADES ANONIMAS

03.03.05

FLACSO  
URFCEA  
CCM  
ANDI

RT: SECTOR PRIVADO  
CAPITALES EXTRANJEROS

TERCER MUNDO

03.02.03

ALIDE

USE: PAISES EN DESARROLLO \*

CAMPO SEMANTICO DISCUTIDO EN LA REUNION

Los descriptores que se indican en este campo fueron aceptados.

CAMPO 07

DESCRIPTORES	CAMPO SEMANTICO	PROPUESTO POR	OBSERVACIONES
ADMINISTRACION AGROPECUARIA	07.01.02	IFI	
AGROINDUSTRIA	* 07.01.01	IFI	
SN: Para sistemas de industrialización de productos agropecuarios.			
UF: COMPLEJO AGROINDUSTRIAL INDUSTRIA AGRICOLA			
NT: INDUSTRIA LECHERA INDUSTRIA DEL CUERO INDUSTRIA DE ACEITES Y GRASAS INDUSTRIA PESQUERA INDUSTRIA FORESTAL INDUSTRIA AZUCARERA			
RT: AGRICULTURA CULTIVOS INDUSTRIALES INDUSTRIA			
AGROSILVICULTURA	07.01.01	IDRC	
AGROFORESTRY/AGROFORESTERIE			
SN: Producción de árboles con plantas alimenticias y/o ganadería simultáneamente sobre el mismo terreno.			
RT: AGRICULTURA CIENCIAS FORESTALES SILVICULTURA ZOOTECNIA			

AJONJOLI	07.07.05	SIECA BG
USE: SEMILLAS OLEAGINOSAS *		
APROVECHAMIENTO FORESTAL	07.08.03	BG
ARRURUZ ARROWROOT/	07.07.09	CDC SIECA
AVICULTURA	07.09.02	BG FLACSO
BAMBU	07.07.01	BG
CACAHUATES *	07.07.05	ANDI BG CLADES SIECA
USE: MANI		
CARDAMOMO	07.07.09	BG
CARNE DE RES	07.09.05	BG
USE: CARNE VACUNA		
COMPLEJO AGROINDUSTRIAL	07.01.01	IFI
USE: AGROINDUSTRIA		
CONEJOS RABBITS/LAPINS	07.09.01	BG IDRC URFCEA
USE: CUNICULTURA		

CONIFERAS CONIFERS/CONIFERES BT: ARBOLES PINO		07.08.07	BG IDRC
COOPERATIVAS DE PESCA		07.10.02	URFCEA
COOPERATIVAS RURALES RURAL CO-OPERATIVES/ COOPERATIVES RURALES BT: COOPERATIVAS		07.03.02	IDRC
CRIADEROS		07.09.01	URFCEA
CULTIVOS DE HORTALIZAS USE: HORTICULTURA	*	07.07.02	REUNION
CULTIVOS DE FRUTALES USE: FRUTICULTURA	*	07.07.02	REUNION
CUNICULTURA UF: CONEJOS		07.09.01	REUNION
DESARROLLO AGROPECUARIO		07.01.02	IFI
DESPERDICIOS FORESTALES		07.08.03	CPDIRN
ENFERMEDADES AGRICOLAS USE: FITOPATOLOGIA	*	07.07.01	SIECA
EQUIDOS USE: EQUINOS	*	07.09.01	BG

EQUINOS	07.09.01	BG
UF <del>UF</del> EQUIDOS *		
EXPLOTACION LANAR	07.09.05	URFCEA
EXPLOTACION PESQUERA	07.10.02	IDRC
FISHERY EXPLOITATION/EXPLOITATION DES PECHERIES		
FITOPATOLOGIA	07.07.01	SIECA
UF: ENFERMEDADES AGRICOLAS		
FLORICULTURA	07.07.02	BG FLACSO CEDIA SIECA
FOMENTO AGROPECUARIO	07.01.01	ALIDE
FORESTACION	07.08.01	URFCEA
FRUTICULTURA	07.07.02	CEDIA CPDIRN SIECA
UF: CULTIVOS DE FRUTALES *		
GANADO LANAR	07.09.01	CLADES URFCEA
UF: OVEJAS *		
GANADO LECHERO	07.09.01	BG URFCEA

GIRASOL	07.07.04	CPDIRN
GRAMINEAS	07.07.06	BG
GRANJAS PEQUEÑAS	07.05.03	CDC
GRANOS	07.07.04	BG
RT: CEREALES		
HORTICULTURA	07.07.02	REUNION
UF: CULTIVO DE HORTALIZAS *		
INDUSTRIA AGRICOLA	07.07.01	IFI
USE: AGROINDUSTRIA		
LATIFUNDIO	07.03.02	FLACSO
MANDIOCA *	07.07.06	BG
USE: YUCA		
MANI	07.07.05	SIECA
UF: CACAHUATES *		ANDI
		BG
		CLADES
MARISCOS	07.10.04	E.L.
RT: OSTRICULTURA		IDRC
PRODUCTOS PESQUEROS		BG
MINIFUNDIO	07.03.02	FLACSO
MOLUSCOS	07.10.04	IDRC

NUTRIAS		07.09.01	URFCEA
OPERACIONES POST-COSECHA		07.05.04	IDRC
OVEJAS	*	07.09.01	BG
USE: GANADO LANAR			
OVIDOS	*	07.09.01	BG
USE: OVINOS			
OVINOS		07.09.01	BG
UF: OVEJAS	*		
PALMERAS		07.08.07	IDRC
PALMS/PALMIERS			
UF: ROTA			
SAGU			
BT: ARBOLES			
NT: PALMERAS ACEITERAS			
PALMERAS DATILERAS			
COCOTEROS			
PASTURAS		07.07.02	URFCEA
PEQUEÑA EMPRESA AGRICOLA		07.05.03	CDC
SMALL FARMING/			
PEQUEÑO AGRICULTOR		07.05.03	REUNION
PLAGAS		07.05.02	ANDI CIID URFCEA



POLITICA AGRARIA	*	07.01.02	REUNION
POLITICA AGRICOLA		07.01.02	REUNION
PRODUCCION ANIMAL	*	07.09.02	BG
USE: PRODUCCION PECUARIA			
PRODUCCION PECUARIA		07.09.02	SIECA
UF: PRODUCCION ANIMAL	*		
PRODUCTOS AGROPECUARIOS		07.09.01	URFCEA
PROYECTOS FORESTALES		07.01.02	ANDI
RESERVAS FORESTALES		07.08.03	ANDI
ROTA		07.08.07	IDRC
RATTAN/ROTIN			
USE: PALMERAS			
SAGU		07.08.07	IDRC
SAGO/SAGO			
USE: PALMERAS			
SECTOR AGRICOLA		07.01.01	CLADES
USE: SECTOR AGROPECUARIO	*		
SECTOR AGROPECUARIO	*	07.01.01	CLADES
UF: SECTOR AGRICOLA			
SECTOR PECUARIO		07.01.01	REUNION

SECTOR PESQUERO	07.10.01	REUNION
SEMILLAS OLEAGINOSAS *	07.07.05	SIECA BG
UF: AJONJOLI		
TECNICAS DE CULTIVO CULTIVATION TECHNIQUES/TECHNIQUES DE CULTURE	07.05.04	IDRC
SN: Conjunto de labores relativos a la siembra o plantación, mantención y cosecha de especies vegetales cultivadas.		
TECNOLOGIA AGRICOLA	07.04.00	BG
RT: INGENIERIA AGRICOLA		
TECNOLOGIA PESQUERA FISHING TECHNOLOGY/TECNOLOGIE DE LA PECHE	07.10.03	IDRC
TERRATENIENTE	07.02.00	FLACSO
YUCA	07.07.06	BG
UF: MANDIOCA *		
TIERRA IMPRODUCTIVA	07.05.02	FLACSO

CAMPO SEMANTICO DISCUTIDO EN LA REUNION

Los descriptores que se indican en este campo fueron aceptados.

DESCRIPTORES	CAMPO SEMANTICO	PROPUESTO POR	CAMPO 08 OBSERVACIONES
ABONOS USE: ABONOS Y FERTILIZANTES	08.12.05	IFI	
ABONOS Y FERTILIZANTES UF: ABONOS FERTILIZANTES *	08.12.05	IFI	
AHORRO DE ENERGIA	08.11.01	ANDI	
ALIMENTOS PARA NIÑOS	08.06.03	ANDI	
ARENERAS	08.10.01	URFCEA	
BIOGAS BIOGAS/BIOGAS RT: BIOMASA FUENTES DE ENERGIA RECURSOS ENERGETICOS	08.11.06	ANDI IDRC Bca. CEPAL	
CANTERAS	08.10.01	URFCEA	
CENTRALES AZUCARERAS USE: INGENIOS AZUCAREROS	08.06.04	BG	
CENTROS INDUSTRIALES USE: ZONAS INDUSTRIALES *	08.02.03	BG	

CONSTRUCCIONES ANTISISMICAS		08.10.01	E.L.
CRISIS DE LA ENERGIA	*	08.11.01	ANDI CIID CLADES
USE: CRISIS ENERGETICA			
CRISIS ENERGETICA	*	08.11.01	ANDI CIID CLADES
UF: CRISIS DE LA ENERGIA			
CURTIEMBRES		08.08.02	URFCEA
UF: TENERIAS			
DESARROLLO MINERO		08.13.00	BMP CLADES
MINING DEVELOPMENT/DEVELOPPEMENT MINIER			
BT: DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL			
RT: MINERIA			
DESCENTRALIZACION INDUSTRIAL		08.02.03	ANDI BG
UF: DESCONCENTRACION INDUSTRIAL			
DESCONCENTRACION INDUSTRIAL		08.02.03	ANDI ALADI BG
USE: DESCENTRALIZACION INDUSTRIAL			
EDITORIALES		08.16.00	URFCEA
ELABORACION INDUSTRIAL	*	08.01.01	BG
USE: FABRICACION INDUSTRIAL			
ENLATADOS		08.06.01	BG

FABRICACION INDUSTRIAL	08.01.01	BG
UF: ELABORACION INDUSTRIAL		
FERTILIZANTES *	08.12.05	IFI
USE: ABONOS Y FERTILIZANTES		
FIBRAS TEXTILES	08.08.01	SIECA
FINANCIAMIENTO INDUSTRIAL	08.02.04	ANDI CCM
FUENTES ALTERNATIVAS DE ENERGIA ALTERNATIVE ENERGY SOURCES/	08.11.01	CDC
FUENTES NUEVAS DE ENERGIA NEW SOURCES OF ENERGY/	08.11.01	CLADES
GRANITO	08.10.01	URFCEA
INCENTIVOS A LA INDUSTRIA	08.01.02	ANDI
INDUSTRIA AVICOLA	08.06.01	CCM
INDUSTRIA MANUFACTURERA	08.01.01	ANDI FLACSO
INDUSTRIA NACIONAL	08.02.01	FLACSO
INDUSTRIA DE ABONOS Y FERTILIZANTES	08.12.05	IFI
UF: INDUSTRIA DE FERTILIZANTES *		

INDUSTRIA DE FERTILIZANTES	*	08.12.05	IFI
USE: INDUSTRIA DE ABONOS Y FERTILIZANTES			
INDUSTRIA DE PINTURAS Y BARNICES		08.10.01	ANDI
INGENIERIA ELECTRICA		08.11.02	ESAN
INGENIOS AZUCAREROS		08.06.04	BG
UF: CENTRALES AZUCARERAS			
INSTALACIONES INDUSTRIALES		08.15.02	CIID
LEÑA		08.11.01	IDRC
BT: FUENTES DE ENERGIA			
LENGUAJE DE PROGRAMACION		08.15.02	ESAN
LIBRERIAS		08.16.00	URFCEA
MARCAS REGISTRADAS	*	08.05.00	URFCEA
USE: PROPIEDAD INDUSTRIAL	*		
MOLINOS		08.06.01	URFCEA
WINDMILLS/			
PARQUE INDUSTRIAL		08.03.02	ALIDE
USE: ZONAS INDUSTRIALES			ANDI CPDIRN IFI REUNION
PINTURAS Y BARNICES		08.12.08	REUNION
PLAGUICIDAS		08.12.05	URFCEA

PLANIFICACION MINERA MINING PLANNING/PLANIFICATION MINIERE BT: PLANIFICACION SECTORIAL RT: MINERIA	08.13.00	BMP CLADES
POLITICA MINERA MINING POLICY/POLITIQUE MINIERE BT: POLITICA GUBERNAMENTAL RT: MINERIA	08.13.00	BMP CLADES
PRODUCCION DE ALIMENTOS PARA ANIMALES FEED PRODUCTION/PRODUCTION D'ALIMENTS POUR ANIMAUX RT: ALIMENTOS PARA ANIMALES	08.06.01	IDRC
PRODUCCION MINERA MINING PRODUCTION/PRODUCTION MINIERE RT: MINERIA	08.13.00	BMP CLADES
PROPIEDAD INDUSTRIAL * UF: MARCAS REGISTRADAS *	08.05.00	REUNION
PROPIEDADES QUIMICAS CHEMICAL PROPERTIES/PROPIETES CHIMIQUES	08.12.02	IDRC
REVOLUCION INDUSTRIAL	08.01.02	ANDI
SUSTITUCION DE ENERGIA	08.11.01	ANDI
TECNOLOGIA INDUSTRIAL	08.03.00	CPDIRN

TENERIAS

08.08.02

BG

USE: CURTIEMBRES

ZONAS INDUSTRIALES

\*

08.02.03

BG

UF: CENTROS INDUSTRIALES  
PARQUES INDUSTRIALES



CAMPO SEMANTICO DISCUTIDO EN LA REUNION

Los descriptores que se indican en este campo fueron aceptados.

CAMPO 09

DESCRIPTORES	CAMPO SEMANTICO	PROPUESTO POR	OBSERVACIONES
CAMARAS DE COMERCIO	09.04.02	SIECA ANDI ALIDE	
CONTRABANDO	09.05.08	ESAN	
CONTRATOS COMERCIALES USE: CONVENIOS COMERCIALES *	09.03.01	ANDI	
CONVENIOS COMERCIALES *	09.03.01	ANDI	
UF: CONTRATOS COMERCIALES			
DESARROLLO DEL TURISMO	09.04.05	ESAN	
ESPECULACION	09.01.02	REUNION	
FACILITACION DEL COMERCIO COMMERCIAL FACILITATION/FACILITATION DU COMMERCE	09.05.08	CLADES	
HOTELES	09.04.05	ESAN	

INCENTIVOS A LAS EXPORTACIONES	09.05.05	ANDI
USE: PROMOCION DE EXPORTACIONES *		
INFRAESTRUCTURA DEL TURISMO	09.04.05	ESAN
SN: Se refiere a los sistemas de abas- tecimiento de agua potable y electricidad, red de carreteras, aeropuertos, puertos fluviales, marítimos y lacustres, alcantarillado, telecomunicaciones, etc.		
INVESTIGACION DE MERCADOS	09.03.01	CCM
RT: ESTUDIO DE MERCADOS		
LIBERACION DE IMPORTACIONES	09.05.04	CCM
SN: Use en relación a la política arancelaria de un país.		
RT: POLITICA ARANCELARIA		
LIBERALIZACION DEL INTERCAMBIO *	09.05.04	REUNION
Eliminar		
LIBERACION DE PRECIOS	09.02.00	CIID
LIBRE COMERCIO	09.01.01	IDRC BG
LICITACIONES	09.03.01	ESAN
MERCADEO *	09.03.01	REUNION
UF: MERCADOTECNIA		

MERCADOTECNIA	09.03.01	REUNION
USE: MERCADEO		
NOMENCLATURA ARANCELARIA	09.05.08	ESAN CCM
PLANIFICACION TURISTICA	09.04.05	ESAN
POLITICA TURISTICA	09.04.05	ESAN
PRACTICAS COMERCIALES RESTRICTIVAS *	09.05.07	ANDI
USE: RESTRICCIONES COMERCIALES .		
PRECIOS SOMBRA	09.02.00	CLADES ALIDE
SN: Precios teóricos de un bien o servicio distinto del precio que se transa en el mercado y que involucra su escasez relativa, su costo social, su costo alternativo, etc.		
PROMOCION DE EXPORTACIONES *	09.05.05	ANDI
UF: INCENTIVOS A LAS EXPORTACIONES		
PROTECCION A LAS EXPORTACIONES	09.05.06	FLACSO
REMATES	09.03.02	ESAN
USE: SUBASTAS		
RESTRICCIONES COMERCIALES	09.05.07	ANDI
UF: PRACTICAS COMERCIALES RESTRICTIVAS *		

SECTOR EXTERNO EXTERNAL SECTOR/SECTEUR EXTERIEURE	09.05.01	CLADES
SN: Implica movimiento de capitales.		
RT: COMERCIO EXTERIOR BALANZA DE PAGOS SECTOR PRIVADO SECTOR PUBLICO		
 SUBASTAS	 09.03.02	 ESAN
UF: REMATES		
 ZONAS TURISTICAS	 09.04.05	 ESAN

CAMPO SEMANTICO DISCUTIDO EN LA REUNION

Los descriptores que se indican en este campo fueron aceptados.

CAMPO 11

DESCRIPTORES	CAMPO SEMANTICO	PROPUESTO POR	OBSERVACIONES
ADMINISTRACION BANCARIA	11.02.02	URFCEA	
ARRENDAMIENTO FINANCIERO UF: LEASING	11.02.07	ALIDE BG	
BANCA EXTRATERRITORIAL OFF-SHORE BANKING/	11.02.02	CDC	
BANCOS DE FOMENTO	11.02.02	FLACSO	
BANCOS EXTRANJEROS	11.02.02	URFCEA	
BANCOS PRIVADOS	11.02.02	URFCEA	
BIENES REGIONALES	11.02.02	URFCEA	
BIENES DE CAPITAL UF: BIENES DE PRODUCCION	* 11.02.05	ANDI	
BIENES DE PRODUCCION USE: BIENES DE CAPITAL	* 11.02.05	ANDI	
COMERCIALIZACION BANCARIA	11.02.02	ALIDE	

COMPAÑIAS DE SEGURO		11.02.03	REUNION
CONTRALORIA		11.01.01	REUNION
CONTROL FISCAL		11.01.01	REUNION
CRISIS MONETARIA		11.02.01	URFCEA
CUENTAS CORRIENTES		11.02.02	ALIDE
EMPRESTITOS INTERNACIONALES	*	11.03.01	IDRC
UF: PRESTAMOS INTERNACIONALES			
ESTABILIDAD CAMBIARIA		11.03.01	URFCEA
ESTADISTICAS FISCALES		11.01.02	SIECA
FISCAL STATISTICS/			Est. CEPAL
BT: ESTADISTICAS ECONOMICAS			CLADES
RT: HACIENDA PUBLICA			
ESTIMULOS TRIBUTARIOS		11.01.02	BMP
UF: INCENTIVOS TRIBUTARIOS			
EXENCION TRIBUTARIA	*	11.01.02	BMP
UF: EXONERACION TRIBUTARIA			
EXONERACION TRIBUTARIA		11.01.02	BMP
USE: EXENCION TRIBUTARIA	*		

FINANZAS INTERNACIONALES INTERNATIONAL FINANCE/FINANCES INTER- NACIONALES		11.03.03	Bca. CEPAL
SN: Describe la situación financiera internacional.			
RT: BALANZA DE PAGOS FMI POLITICA MONETARIA RELACIONES INTERNACIONALES SISTEMA MONETARIO INTERNACIONAL TASA DE CAMBIO			
FORMACION DE CAPITAL	*	11.02.05	REUNION
UF: INVERSION BRUTA INTERNA			
ILIQUIDEZ		11.02.01	E.L.
IMPUESTO AL VALOR AGREGADO	*	11.01.02	E.L.
UF: IVA			
INCENTIVOS TRIBUTARIOS		11.01.02	BMP
USE: ESTIMULOS TRIBUTARIOS	*		
INVERSION BRUTA INTERNA		11.02.05	BMP
USE: FORMACION DE CAPITAL	*		
IVA		11.01.02	E.L.
USE: IMPUESTO AL VALOR AGREGADO	*		
LEASING		11.02.07	ALIDE
USE: ARRENDAMIENTO FINANCIERO			

ORGANISMOS PUBLICOS	11.01.01	URFCEA
POLITICA DE ESTABILIZACION	11.02.01	URFCEA
USE: POLITICA MONETARIA *		
POLITICA MONETARIA *	11.02.01	URFCEA
UF: POLITICA DE ESTABILIZACION		
PRESTAMOS INTERNACIONALES	11.03.01	IDRC
INTERNATIONAL LOANS/PRETS INTERNATIONALES		
USE: EMPRESTITOS INTERNACIONALES *		
PRESUPUESTO POR PROGRAMA	11.01.01	URFCEA
BUDGET PROGRAMME/BUDGET POUR PROGRAMME		CLADES
RT: ELABORACION DEL PRESUPUESTO		
PROGRAMAS DE INVERSION	11.02.05	CIID
RT: PROGRAMAS DE FINANCIACION		
PROYECTOS DE INVERSION	11.02.04	ALIDE
INVESTMENT PROJECTS/PROJETS DE INVESTISSEMENT		IDRC
RENDICION DE CUENTAS	11.01.01	URFCEA
RESERVAS INTERNACIONALES	11.03.01	REUNION
NT: DIVISAS		
RT: RESERVAS EN DIVISAS		
SISTEMA CAMBIARIO	11.03.04	CCM



SISTEMA FINANCIERO		11.02.04	ALIDE CCM
SISTEMA MONETARIO		11.03.01	ALIDE
SN: Usese sólo para SISTEMA MONETARIO <del>INTERNACIONAL</del>			
SUBSIDIOS	*	11.02.02	REUNION
USE: SUBVENCIONES			
SUBVENCIONES		11.02.02	REUNION
UF: SUBSIDIOS	*		
TASA DE CAMBIO	*	11.03.01	CCM ALIDE
UF: TIPOS DE CAMBIO			
TIPOS DE CAMBIO		11.03.01	ALIDE CCM
USE: TASA DE CAMBIO	*		
TRIBUNALES DE CUENTAS		11.01.01	URFCEA



CAMPO SEMANTICO NO DISCUTIDO EN LA REUNION

CAMPO 12

DESCRIPTORES	CAMPO SEMANTICO	PROPUESTO POR	OBSERVACIONES
ADMINISTRACION POR OBJETIVOS UF: DIRECCION POR OBJETIVOS *	12.04.00	ANDI	
APTITUD DIRECTIVA	12.04.01	ESAN	
AUTORIDAD SN: Poder correspondiente a una tarea o función que permite al responsable tomar decisiones por sí mismo o bien descargar su deberes y responsabilidades en otras personas.	12.04.01	ESAN	
ADAPTACION DE TECNOLOGIA	12.06.00	ANDI	
ADIESTRAMIENTO DEL PERSONAL	12.04.00	URFCEA	
ADMINISTRACION * MANAGEMENT/GESTION NT: ADMINISTRACION DE OFICINAS	12.04.00	IDRC	
ADMINISTRACION DE OFICINAS OFFICE MANAGEMENT/GESTION DE BUREAU BT: ADMINISTRACION *	12.04.00	IDRC	
ADMINISTRACION DE PROPIEDADES	12.04.00	URFCEA	

ADQUISICION DE TECNOLOGIA	12.06.00	ANDI
ANALISIS FINANCIERO	12.04.00	URFCEA
BALANCE MATERIAL MATERIAL BALANCE/	12.07.01	UIPR
BALANCE DEL CAPITAL FIJO BALANCE OF FIXED CAPITAL/	12.09.00	UIPR
BALANCE FINANCIERO FINANCIAL BALANCE/	12.09.00	ESAN UIPR
CAMBIO TECNOLOGICO	12.06.00	REUNION
CONTRATOS ADMINISTRATIVOS	12.04.00	ANDI
CONTROL ADMINISTRATIVO BT: ADMINISTRACION DE EMPRESAS *	12.04.00	BMP
CONTROL DE GESTION RT: ADMINISTRACION	12.04.00	CPDIRN
CONTROL DE LA PRODUCCION	12.07.02	BG
COSTOS Y BENEFICIOS	12.09.00	SIECA
CUENTAS CORRIENTES	12.09.00	URFCEA
DEPENDENCIA TECNOLOGICA	12.06.00	ANDI
DEPRECIACION	12.09.00	BG

DESAGREGACION DE TECNOLOGIA	12.06.00	ANDI
DESARROLLO CIENTIFICO	12.06.00	.REUNION
UF: PROGRESO CIENTIFICO *		
DESARROLLO EMPRESARIAL	12.04.00	BMP
BT: ADMINISTRACION DE EMPRESAS *		
RT: EMPRESAS		
DESARROLLO ORGANIZACIONAL	12.04.00	ANDI
DESARROLLO TECNOLOGICO	12.06.00	ALIDE
UF: PROGRESO TECNICO		ANDI
DESCENTRALIZACION ADMINISTRATIVA	12.04.00	ANDI
DIRECCION DE EMPRESAS	12.04.00	URFCEA
DIRECCION OPERATIVA	12.04.00	IDRC
OPERATIONAL MANAGEMENT/CONDUITE DES OPERATIONS		
DIRECCION POR OBJETIVOS *	12.04.00	ANDI
USE: ADMINISTRACION POR OBJETIVOS		
DISEÑO	12.06.00	IDRC
DESIGN/CONCEPTION		
EMPRESAS SUBSIDIARIAS	12.01.00	ESAN

EQUIPO EQUIPMENT/EQUIPEMENT NT: EQUIPO DE PLOMERIA	*	12.05.00	IDRC
EQUIPO DE OFICINA		12.05.00	BG
EQUIPO DE PLOMERIA BT: EQUIPO	*	12.05.00	IDRC
ESTADISTICAS DE PRODUCCION Cambiar NT y RT NT: ESTADISTICAS AGRICOLAS ESTADISTICAS DE CONSTRUCCION ESTADISTICAS DE ENERGIA ESTADISTICAS DE SERVICIOS ESTADISTICAS INDUSTRIALES RT: FUNCIONES DE PRODUCCION PRODUCCION		12.07.01	Est. CEPAL
ESTADOS FINANCIEROS		12.09.00	ALIDE ANDI BG
EXPORTACION DE TECNOLOGIA		12.06.00	ANDI
FINANCIACION DE EMPRESAS		12.02.00	URFCEA
GESTION TECNOLOGICA		12.06.00	CCM ANDI
GRANDES EMPRESAS		12.01.00	ESAN

INDICE DE PRODUCCION PRODUCTION INDEX/	12.07.01	Est. CEPAL
BT:  NUMEROS INDICES		
RT:  PRODUCCION		
 INMOBILIARIAS	 12.02.00	 URFCEA
 LICITACION	 12.04.00	 CPDIRN FLACSO
RT:  ADMINISTRACION		
 LOGISTICA	 12.04.00	 ESAN
 MEDIANAS EMPRESAS	 12.01.00	 ESAN
 NORMALIZACION STANDARDIZATION/NORMALISATION	 12.07.02	 IDRC
* RT:  CONTROL BIBLIOGRAFICO UNIVERSAL		
 OLIGOPOLIOS	 12.02.00	 CIID ESAN FLACSO
 ORGANIGRAMAS	 12.04.00	 ESAN URFCEA
 ORGANIZACION	 12.04.00	 CPDIRN
 ORGANIZACION ADMINISTRATIVA	 12.04.00	 URFCEA
 ORGANIZACION Y METODOS	 12.04.00	 URFCEA

PEQUEÑAS EMPRESAS	*	12.01.00	E.L.
USE: PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA			
PEQUEÑOS PRODUCTORES		12.03.07	FLACSO IPEA
POLITICA EMPRESARIAL		12.04.00	URFCEA
PROGRESO CIENTIFICO	*	12.06.00	REUNION
USE: DESARROLLO CIENTIFICO			
PROGRESO TECNOLOGICO		12.06.00	REUNION
USE: DESARROLLO TECNOLOGICO			
RELACIONES DE PRODUCCION		12.07.01	BG
SISTEMA INFORMACION ADMINISTRATIVA	*	12.04.00	CLADES
Eliminar BT: SISTEMAS DE INFORMACION			
VOLUMEN DE PRODUCCION		12.07.01	BG



